

新金山中文学校校长信箱 20112020

亲爱的老师、同学和家长：

大家好！

首先，衷心感谢你们在这非常特殊的一年里始终与我们学校社区在一起，共同努力；共同学习，一起克服困难。这使我们在未来的日子里一起建立更好的前景增加了信心，奠定了坚实的基础。

随着 2021 年的临近，不少家长关注并询问学校明年的发展。根据维多利亚州目前逐步解禁以及日校学生全部返校的现状，我们对明年我校教学返回正常充满信心，我们全校教职员工也已经做好了各项充分的准备，将一如既往为学生们提供优质的中文教学服务。

我们在这里正式通知大家：我校将从 11 月 21 日/22 日起办理 2021 年学生注册交费事宜。

今年要请大家特别注意：

- 1, 我校严格遵守维多利亚州政府疫情期间各项限制举措，把师生和家长的健康安全放在第一位，提倡家长尽可能转账付费（请注意本通知内的“付费方式”）；
- 2, 您也可用银行卡、信用卡、银联卡及支票（信用卡有条件限制）到学校办公室付款，请尽可能避免现金支付；
- 3, 我们的学费按半年收费、全年收费和提前优惠收费等三种标准，早教、学前和 1-9 年级班和 VCE 各年级的明年所有年级的学费标准均保持不变。
- 4, 2021 年学校在实施提前交费享受优惠之外，为回馈学生、家长在这特殊一年对我校的信任和大力支持，做出如下新的安排：
 - （1），凡今年在我校注册的早教班学生，其注册费全额保留在 2021 年注册时使用；
 - （2），所有今年在我校注册就读（在疫情下坚持网课学习）的学前班、1-11 年级学生，在交付 2021 年学费时无论是否已享受何种优惠，一律再给予 \$30 一次性学费优惠；
 - （3），今年美术班学生第二至第四学期费用可保留在 2021 年注册时使用；
 - （4），在 2020 年 12 月 24 日之前注册交付全年学费的享受的特别优惠，详见学校官网：《2021 招生简章》<https://xjs.vic.edu.au/enroll/>；亲子学校希望家长能够在 12 月 5 日之前完成明年学籍注册，包括网上付费，并截屏或者拍照后发给现任班级老师，以便在本年度学期结束前完成明年的学生注册和班级安排。有特殊情况或者困难的家长，可以选择在 12 月 24 日之前网上付费，请特别注意：付款时一定要包括学生代码，这个代码是由学校，2021 年班级以及学生名字组成，并截屏后发给 2020 年本班级老师，欢迎抄送亲子学校官方邮箱（xjskc@xjs.vic.edu.au）。
- 5, 请家长务必仔细阅读校长信箱里面的 2021 年学生注册交费通知，并按照通知里提到的具体做法办理您的孩子的注册交费事宜。

2021 年学生注册缴费相关注意事项如下：

一，接待时间和地点：

周六：亲子学校办公室：11 月 28 日和 12 月 5 日上午 9 点至下午 4 点对外开放（注：12 月 5 日学校放假后，本校区不再接待明年注册事宜）

Senior Study Centre at Koonung Secondary College, 615 Elgar Rd, Mont Albert North/Box Hill

联系电话：0411 271 599/0430 866 712，电邮：xjskc@xjs.vic.edu.au

2020年12月5日之后周一至周五及假期接待：2021年注册和报名，请前往
新金山中文图书馆（上午9点至下午4点）
13A Windsor Ave, Mt Waverley Vic 3149
咨询电话：9888 1688 电邮：admin@xjs.vic.edu.au

（本年度最后一个接待日为12月24日，12月25日至1月17日休假）：

二，报名流程：

1， 学生注册事宜：

1) 凡报读我校的学生均需根据维州教育部的规定填写一份学生信息表。新生须在报名时填；目前在册学生，在今年注册明年学籍时不需要重复填写。明年在校期间会根据教育部要求统一填写。

2) 注册成功（付清注册费及学费）后，学生才可以进入教室上课。

3) 学生在校就读期间所需教材、课本由学校免费发放（遗失自补）。

2， 优惠对象：

1) 今年12月24日前付清2021年全年费用的可享受特别优惠；

2) 同一家庭从第三个孩子起交付全年学费享受学费50%优惠（加注册费）；

3) 凡澳洲家庭领养的中国孩子，除VCE中文外学费全免，（仅收注册费）；

4) 本校现任教师子女交付全年学费享受学费50%优惠（加注册费）；

5) 退休教师子女交付全年学费享受学费30%优惠（加注册费）；

6) 本校毕业学生子女交付全年学费享受30%优惠（加注册费）；

7) 早教班学生学费全免，每半年仅收一次注册费；

注：优惠不可重复享受。

3， 退学需知：

1) 已注册学生在报读该半学年的前三周申请退学，可办理退费；

2) 学生退费将扣除手续费\$20及已读前三周学费，注册费一律不退；

3) 特殊情况需退学或保留学籍的请与校长协商处理；

4) 退费申请以书面通知形式（同时附上缴费凭证）提交分校校长，经审核批准后，如无疑议，学校财务部门会在10个工作日内寄出支票。

电子邮箱：admin@xjs.vic.edu.au

咨询电话：(03) 9888 1688 （9:00 am – 5:00 pm）

三，付费方式：

第一种：网上银行转账

1， 班主任转发校长信箱，包括：交费通知，学校账户、交费金额及重要的学生代号，学生代号由校区、班级和学生英文名字组成（KC3AJohnWang）；学前班代码：

KCPAChloeWang; 早教代码：KCELDanielHuang

2， 家长根据通知上的金额向学校账号转账，同时务必写上孩子的学生代号,比如：

KC6BSunnyHuang;

- 3, 家长把转账成功后的证明拍照或截图发给班主任老师, 班主任记录在点名表上, 然后将此证明上交学校由学校财务核查并开出正式收据, 在明年开学返校时连同教材一起发给学生;

第二种: 信用卡、银行卡、银联卡或支票付费

- 1, 用银行卡付款不收取任何费用, 用信用卡和银联卡付款将会有 1.5% 的手续费 (不接受 America Express 卡), 您需要到学校办公室来付费 (请注意接待时间和地点);
- 2, 用支票付款请写“XJS Chinese School”, 请尽量避免现金支付;
- 3, 邮寄支票付费, 请参照招生简章内的收费标准, 填妥支票 (请写: XJS Chinese School), 连同“学生信息表” (<https://xjs.vic.edu.au/enroll/>) 一起, 邮寄至: XJS Chinese School, PO Box 5042, Pinewood Vic 3149;

为确保学生所在班级的名额请提前注册, 您的配合将有助于班级编排和教师的聘任。
感谢您的理解和支持!

新金山中文学校校长: 胡培康 亲子学校校长: 宋燕荣
2020 年 11 月 14 日

2021 年学籍注册及交费通知

亲爱的家长:

您好! 感谢您和您孩子的支持和陪伴, 我们即将顺利度过艰难的一年。2021 年将会是一个逐渐全面恢复正常的一年, 我们期待着与您的孩子一起重新在课堂相会。

您这次收到的校长信箱里公布了我校 2021 年的学生注册交费工作将从下个星期开始。我在这里请家长注意两个重要事宜:

- 1, 在 2020 年 12 月 24 日前付清 2021 年全年费用的学生可享受提前付费的优惠。比如, 我们班级上午半天班学费为\$660, 提前交费只需付\$530 (优惠\$130); 全天班 (下午 3 节数学) 全年学费为\$1140, 提前交费为\$970 (优惠\$170);
- 2, 此外, 学校特别增加了一项一次性优惠举措: 所有今年在我校注册就读 (在疫情下坚持网课学习) 的学生, 在交付 2021 年学费时一律再给予每人\$30 的优惠。这样您孩子可享受更多的学费优惠。

为了大家的健康安全, 学校鼓励家长通过网上转账付费。但是, 您必须在转账付费时放上您孩子的代号 (即, Reference Number), 您孩子的代号由我们学校“校区代号 KC”加“班级代号 3A”加您孩子的“英文姓名”组成。

我们亲子学校的代号是“KC”，我们班级的代号是“4A,其他班级相应，比如：5B”，假如您孩子的名字是“John Wang”的话，您孩子的代号就是：KC4AJohnWang。

我校银行账户信息：

Commonwealth Bank

Account Name: Xin Jin Shan Chinese Language & Culture School (XJS Chinese School)

BSB: 063 000

Account Number: 132 719 98

请家长在转账付费时**一定要在转账凭证上写上您孩子的学生代号（重要的事情提醒三遍！）**，然后将收据拍照或截图发给 2020 年现任班主任老师，之后由学校财务核查（请您注意保留好底稿）。如无疑问的话，您的孩子将会在明年 1 月 31 日开学前一周收到开学通知，并在开学的第一天领到教材和练习本。

学生父母如果是新金山校友或有第三孩子的话，请参阅《招生简章》上的收费标准交费，并将书面证明或前两位孩子的交费凭证同时发给我。

您也可以在放假前周六 11 月 28 日，12 月 5 日（上午 9 点到下午 4 点）到亲子学校办理注册交费。但是，强烈建议今年已经在册的学生通过网上转账，然后将截屏发给班主任老师。面对面校园开放基本针对新生报名和咨询。

各位家长：提前注册付费可确保您孩子在我们班级的名额，这既可节省大量费用，又可配合学校编班及做好明年的教师安排工作。

如果您有任何问题，请联系班主任或者学校管理人员，也可电邮给我们亲子学校：
xjskc@xjs.vic.edu.au.

感谢您的理解和支持！

新金山亲子学校

2020 年 11 月 14 日